

# کتابتِ قرآن عہدِ وسطیٰ کے ہندوستان میں

ظفر الاسلام اصلاحی

قرآن کریم وہ عظیم صحیفہ ہدایت اور مقدس ترین کتاب ہے جسے پڑھنا و لکھنا، یاد کرنا و سمجھنا شائع کرنا و پھیلانا موجب سعادت و باعثِ برکت ہے درحقیقت علوم و معارف کے اس خزانہ سے خود فائدہ اٹھانے یا دوسروں کو مستفید ہونے کا جو بھی ذریعہ اختیار کیا جائے وہ برکات و فوائد سے خالی نہیں۔ قرآن کریم کا ایک امتیازی وصف یہ بھی ہے کہ وہ نہ صرف خود رشد و ہدایت اور علم و معرفت کا بیش بہا مخزن ہے بلکہ متعدد علوم و فنون کے وجود آنے میں اور ترقی پانے کا وسیلہ بھی۔ اہمہی میں فنِ تحریر یا کتابت بھی شامل ہے جس کی ترقی یافتہ شکل خطاطی کے نام سے معروف ہے۔ اس میں بھی کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں کہ قرآن کریم دنیا کی سب سے زیادہ پڑھی، لکھی و شائع کی جانے والی کتاب ہے۔ اس عظیم ہدایت نامہ کے دو سب سے معروف نام (القرآن و الکتاب) سے خود یہ صفت واضح ہوتی ہے۔ یہ دونوں نام قرآن کریم میں بار بار استعمال ہوئے ہیں۔ قرآن کریم میں "القرآن" کا لفظ سب سے پہلے سورہ مزمل (نزولی ترتیب کے اعتبار سے قرآن کی تیسری سورہ) میں دو بار استعمال ہوا ہے وَذَرِّيلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً (المزمل: ۳) فَاقْرَأْ وَ مَا تَنْسَى مِنَ الْقُرْآنِ (المزمل: ۱۰)۔ فاتحہ الکتاب کے بعد اولین سورہ (البقرہ) کی ابتدا ہی میں قرآن کی یہ امتیازی شان بیان کی گئی کہ یہ وہ نوشتہ ہدایت ہے جس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں (السورۃ لَکَ الْکِتَابَ لَا رَيْبَ فِیْهِ) اہم بات یہ کہ بعض آیات میں دونوں نام ساتھ ساتھ مذکور ہوئے ہیں:

الرَّوَاتِلُکَ آیَاتِ الْکِتَابِ وَ الْقُرْآنِ مَبِیْنٍ (الحجرات)

(یہ آیات ہیں کتاب الہی اور قرآن میں کی)

طس تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُّبِينٍ (النمل: ۱)

(طس یہ آیات ہیں قرآن اور کتاب میں کی)

اس نوع کی آیات سے یہ بات واضح طور پر سامنے آتی ہے کہ قراءت و کتابت (پڑھنا و لکھنا) دونوں کا قرآن مجید سے بنیادی تعلق ہے۔ نزول سے قبل یہ لوح محفوظ میں ایک نوشتہ دستاویز کی صورت میں محفوظ تھا۔ جیسا کہ خود قرآن میں یہ صراحت ملتی ہے۔

انہ لقُرْآنٌ کَرِیْمٌ فِی کِتَابٍ

یہ ایک بلند پایہ قرآن ہے ایک محفوظ

کتاب (لوح محفوظ) میں ثبت۔ جسے

مطہرین کے سوا اور کوئی چھو نہیں سکتا۔ (الواقعه: ۷۷-۷۹)

نزول قرآن کی ابتدا ہی سے قراءت کے ساتھ اس کی کتابت کا سلسلہ بھی شروع ہوا۔

اس طرح اسی زمانہ سے کتابت اور اس کے اسلوب و اسباب سے قرآن کا تعلق قائم ہوا جو بلا کسی انقطاع بعد کے دور میں جاری رہا۔ نزولی ترتیب کے اعتبار سے قرآن کریم کی اولین سورہ (العلق) میں اللہ تعالیٰ نے بہت وحی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے توسط سے پوری امت کو اپنا کلام پڑھنے کی تلقین کی۔ اسی کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے انسان کو اپنا یہ عظیم احسان یاد دلا لیا کہ اس نے اسے قلم کے استعمال یا لکھنے کی صلاحیت ودیعت کی۔

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْكَوْمُ الَّذِیْ

اور پڑھو تمہارا رب بڑا کریم ہے جس

نے قلم کے ذریعہ علم سکھایا۔ (العلق: ۲-۳)

اس آیت کی تفسیر بیان کرتے ہوئے صاحب تفہیم القرآن لکھتے ہیں کہ یعنی یہ اس کا انتہائی کریم ہے کہ اس حقیر ترین حالت سے اجتہاد کر کے اس نے انسان کو صاحب علم بنایا جو مخلوقات کی بلند ترین صفت ہے اور صرف صاحب علم ہی نہیں بنایا بلکہ اس کو قلم کے استعمال سے لکھنے کا فن سکھایا جو بڑے پیار پر علم کی اشاعت، ترقی، نسل بعد نسل اس کے بعث، اور تحفظ کا ذریعہ بنا۔ یہاں اس وضاحت کی چنداں ضرورت نہیں کہ تحریر یا کتابت علم کی حفاظت و اشاعت کا سب سے بڑا وسیلہ ہے اور کسی بھی امر کو محفوظ رکھنے کا موثر ترین ذریعہ بھی۔ قرآن کریم میں

اللہ تعالیٰ نے باہمی لین دین بالخصوص قرض کے معاملات کو ضبط تحریر میں لانے کا حکم دیا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا  
تَدَايَعْتُمْ بَدْيَيْنِ إِلَىٰ أَجَلٍ  
مُّسْتَسْقًى فَأَكْتُبُوهُ (البقرة: ۲۸۲)

اے لوگو جو ایمان لائے، ہو جب کسی  
مقررہ مدت کے لئے تم آپس میں قرض  
کا لین دین کرو تو اسے لکھ لیا کرو۔

مزید برآں انسانیت کے سب سے بڑے معلم حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے:

قيدوا العلم بالكتاب  
علم کو لکھ کر منضبط کرو۔

اس کے علاوہ قرآن کریم میں مختلف مقامات پر کتابت کے آلات و اسباب و ثمرات (قلم، مداد، سیاہی، لوح، قلماس، صحت زبر، اسفار وغیرہ) کا ذکر ملتا ہے۔ سورۃ العنکبوت کی پہلی آیت ملاحظہ ہو:

وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ  
قسم قلم کی اور اس چیز کی جسے لکھنے والے  
لکھ رہے ہیں۔

اس آیت کی تفسیر میں امام تفسیر مجاہد کا یہ قول نقل کیا گیا ہے کہ قلم سے مراد وہ قلم ہے جس سے ذکر یعنی قرآن لکھا جا رہا تھا۔ اس طرح یہ واضح ہے کہ جو چیز لکھی جا رہی تھی اس سے مراد قرآن ہی ہے۔ ترمذی کی ایک روایت کے مطابق نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا فرمایا اور اسے لکھنے کا حکم دیا۔ خلاصہ کلام یہ کہ فن تحریر یا کتابت بہت ہی قدیم فن ہے اور مسلم معاشرہ میں اس کا ارتقا قرآن کریم کی کتابت میں اہل اسلام کی دل چسپی اور اسے بہتر سے بہتر بنانے اور اس کی تزئین و آرائش کے لئے سسی مسلسل کامیوں منت ہے۔ عہد نبوی میں قرآن کے تحفظ کے نقطہ نظر سے اس کی آیات کو ضبط تحریر میں لایا گیا تو بعد کے دور میں اس سے استفادہ کی سہولت بہم پہنچانے اور اس کے معارف و حکم کو عام کرنے کی خاطر اس کی کتابت جاری رہی اور اس کے ذریعہ سے قرآن کا بیسیاں چار دہائیوں کا عالم میں پھیلتا رہا۔ اہم بات یہ کہ ہر دور میں کتابت قرآن کو تقدس و عظمت حاصل رہی اور اسے بابرکت شغل کے طور پر اختیار کیا گیا۔ اس کے لئے کتابت کا سادہ و عام طریقہ اپنایا گیا اور فن کے طور پر بھی اسے برتا گیا جسے خطاطی سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ خطاطی خاص طور سے ان فنون میں شامل ہے جس کی ایجاد و ترقی کا سہرا مسلمانوں کے سر ہے لیکن اس میدان میں مسلمانوں کی دل چسپی و خدمات کا ذکر کرتے ہوئے اکثر یہ تاثر دیا جاتا ہے کہ اسلام میں مصوری یا

تصویر سازی کی حرمت کی وجہ سے مسلمانوں کا جمالیاتی ذوق فنِ خطاطی کی صورت میں نمایاں ہوا یا یہ کہ یہی فن ان کی جمالیاتی حس کے اظہار کا سب سے بڑا ذریعہ ثابت ہوا۔ یہ تصور اصلاً مغربی دانشوروں کا پیش کردہ ہے جسے بعض مسلم اسکالرس نے بھی قبول کر لیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ قرآن کے حروف کو خوبصورتی و دیدہ زیبی کا اعلیٰ نمونہ بنا کر پیش کرنے میں ان کی دل چسپی و کوشش فنِ خطاطی کے وجود میں آنے و ترقی پانے کا ذریعہ بنی۔ گرچہ بعد میں مختلف چیزوں کے لکھنے میں اس فن کا مظاہرہ کیا گیا لیکن یہ اصلاً قرآن مجید کی کتابت کے سہارے ہی تاریخ اسلام کے مختلف ادوار میں ترقی کے منازل طے کرتا رہا۔ یہاں یہ وضاحت بے موقع نہ ہوگی کہ عہدِ نبوی میں مختلف اشیاء پر قرآنی آیات کی کتابت خطِ کوفی میں عمل میں آئی۔ عہدِ صدیقی میں اسی خط میں قرآن کے جمع و تدوین کے مراحل انجام پائے اور عہدِ عثمانی میں اختلافِ قرأت کو ختم کرنے کے مقصد سے قرآن مجید کے متعدد نسخے خطِ کوفی ہی میں تیار کئے گئے۔ اس کے بعد بھی تقریباً تیسری صدی ہجری کے آخر تک قرآن کی کتابت کے لئے یہی خط رائج رہا۔ گرچہ اس کی ظاہری شکل و صورت میں تبدیلی ہوتی رہی اور حسن و نفاست کے اعتبار سے یہ مسلسل ترقی پاتا رہا۔ خط کوفی پہلے نقطوں و اعراب سے محرومی تھا۔ بعد میں اموی دورِ خلافت میں عجمی لوگوں کی آسانی کی خاطر حروف میں امتیاز کے لئے نقطوں کا اضافہ کیا گیا اور حرکات کی صوت کے لئے اعراب کی علامتیں قائم کی گئیں۔ تیسری صدی کے بعد قرآن کریم کی کتابت کے لئے جو دوسرے خط (رقاع، تویح، نسخ، تعلق و نستعلیق) مروج ہوئے وہ یا تو خط کوفی کی ترقی یافتہ شکل تھے یا ان کی اصل کسی نہ کسی صورت میں اسی سے ملتی ہے۔ مشہور روایت کے مطابق ابن مقلد (م ۳۲۸ھ/۹۲۹ء) نے چوتھی صدی ہجری کی ابتدا میں خط کوفی کو ترقی دے کر ایک نیا خط ایجاد کیا جو بدیع و محقق کہلایا اگے چل کر اس کے شاگردوں میں ابن بواب (م ۴۰۳ھ/۱۰۱۳ء) اسد میں مزید حسن و نفاست پیدا کر کے ایک نیا خط ایجاد کیا۔ یہ اس قدر خوبصورت تھا کہ گذشتہ خطوں کا نسخ ثابت ہوا۔ اسی لئے یہ نسخ کہلایا۔ اسی صدی کے آخر میں حسن بن علی فارسی ۱۱م عصرِ عماد الدولہ دہلی بانی سلطنتِ دہلی نے رقاہ و تویح کو لاکر ایک نیا خط وضع کیا جو "تعلق" کہلایا۔ پھر ساتویں صدی ہجری میں نسخ و تعلق کی آمیزش سے ایک نیا خط وجود میں آیا جو اول الذکر سے بھی زیادہ خوبصورت تھا۔ ابتدا میں یہ نسخ و تعلق کہا جاتا تھا بعد میں کثرتِ استعمال سے "نستعلیق" کے نام سے معروف ہوا۔ اس کی ایجاد کا سہرا امیر تیمور (۱۳۲۱-۱۱۳۵ء) کے معاصر میر علی تبریزی کے

سر ہے۔ مختصر یہ کہ اسلامی خطاطی کے ارتقاء کے مختلف مراحل کا بغور جائزہ لیا جائے تو یہ حقیقت اچھی طرح واضح ہو جائے گی کہ اس میں قرآن کریم کی کتابت کو خوب سے خوب تر بنانے اور اس ابدی پیغام و مخزن رشد ہدایت کو حسین و جمیل حروف اور جاذب نظر طرز تحریر سے مزین کرنے میں مسلمانوں کی دل چسپی و کوشش کا سب سے زیادہ دخل رہا ہے۔ اس لئے خطاطی کے ارتقاء کو اسلام میں مصوری کی ممانعت سے منسوب کرنا یا اسے محض اہل حکومت کی ہمت افزائی و شاہانہ سرپرستی کا مرہون منت قرار دینا صحیح نہ ہوگا۔ مزید برآں خاص قرآن کی خطاطی کے فروغ میں اس کے پیمانہ کی اشد ترویج کے جذبے اور اس نیک مشغلہ کتابت قرآن کے ذریعہ برکت و ثواب کی طلب کی بھی کار فرمائی رہی ہے۔ بلاشبہ اسلامی تاریخ کے مختلف ادوار میں اس فن میں حکمرانوں کی ذاتی دلچسپی اور ان کی جانب سے اہل فن کی حوصلہ افزائی اس کے فروغ میں مدد و معاون بنی ہے۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ یہ فن شریعت اپنی بقا و ترقی کے لئے ایسے سہاروں کا محتاج کبھی نہیں رہا ہے جیسا کہ آنے والی تفصیلات سے بھی واضح ہوگا

تیرہویں صدی عیسوی کی ابتدا میں مسلمانوں نے شمالی ہندوستان میں اپنی باقاعدہ حکومت قائم کی جو دہلی سلطنت کے نام سے معروف ہوئی۔ اس سلسلہ حکومت کے ۱۵۲۶ء میں خاتمہ کے بعد مغل بادشاہت قائم ہوئی جو کسی نہ کسی صورت میں ۱۸۵۷ء تک باقی رہی۔ اس عہد میں مختلف علوم و فنون (بشمول خطاطی) کو فروغ حاصل ہوا۔ اس دور میں مرکزی ایشیا کے مختلف حصوں سے جو اہل علم و فن ہندوستان منتقل ہو کر یہاں سکونت پذیر ہوئے ان میں خطاطی کے ماہرین بھی شامل تھے۔ اس پورے دور میں شاید ہی کوئی ایسا حکمران گذرا ہو جس کے دربار سے خطاط منسلک نہ رہے ہوں۔ انھیں شاہی دربار میں کافی قدر و منزلت نصیب ہوئی اور حکمرانوں نے فراخ دلی سے ان کی ہمت افزائی بھی کی۔ عام طور پر سلاطین اور بادشاہوں کو کتابیں جمع کرنے اور ذاتی ذخیرہ کتب قائم کرنے کا شوق تھا۔ اس وجہ سے دربار کے عملے میں خوشنویس اہم مقام رکھتے تھے۔ وہ کتابوں کی صورت میں خطاطی کے اعلیٰ نمونوں کو گراں قیمت پر خرید کر اس فن میں دل چسپی لینے والوں کے حوصلے بڑھاتے تھے۔ اس وقت اس فن کو اس قدر اہمیت حاصل تھی کہ اس کی تعلیم و تدریس کا باقاعدہ اہتمام ہوتا تھا اور اس کے بغیر تعلیم نامکمل سمجھی جاتی تھی۔ ایک عالم کے لئے

یہ ضروری تصور کیا جاتا تھا کہ وہ فن خطاطی سے واقف ہو۔ بڑے بڑے مدارس میں اس کی عملی تربیت دی جاتی تھی۔ بعض مدارس کے نصاب میں واضح طور پر خطاطی کا ذکر ملتا ہے۔ شاہانِ وقت شہزادوں و شہزادیوں کے لئے بھی اس فن کے سکھانے کا خصوصی اہتمام کرتے تھے۔ جیسا کہ اس میدان میں خسرو، پرویز، دارشکوہ، شجاع، گلبدن بیگم جہاں آرا و زیب النساء کی مہارت سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ خود بادشاہوں میں سلطان ناصر الدین محمود، محمد بن تغلق، بابر اور ننگ زیب اور بہادر شاہ ظفر اس فن سے خصوصی شغف رکھتے تھے۔ ظاہر ہے کہ یہ مہول فن خطاطی کے فروغ کے لئے بہت ہی سازگار ثابت ہوا اور اس دور میں کثرت سے ماہرین خطاطی پیدا ہوئے۔ عہد مغلیہ کے خطاطان نے سات مشہور طرز میں اپنے جوہر نمایاں کرنے کے علاوہ دیگر متعدد طرز خطاطی (خط گلزار، طاؤس، زلف عروس، سنبل، رعنا، خبار، بہار، ہلالی، ماہی، محکوس وغیرہ) کو بھی فروغ دیا اور اس فن کو غیر معمولی ترقی دی۔ لیکن اصلاً جس چیز نے اس فن کو مقبولیت بخشی و ترقی عطا کی وہ قرآن کریم کی کتابت کو بہترین انداز میں پیش کرنے اور قرآنی آیات کے خوبصورت و مجاز نظر کتابت و طغری تیار کرنے میں مسلمانوں یا خصوصاً ماہرین فن کی دل چسپی و لگن تھی۔ مسلمان قرآن کی کتابت کو موجب سعادت و برکت سمجھتے تھے اور اسے ایک نیک مشغلہ کے طور پر اختیار کرتے تھے۔ بعض حضرات جو حکومت کے کاموں یا عوام کی خدمت میں مصروف رہنے کے سبب کوئی وجہ معاش نہیں اختیار کر پاتے تھے اور بیت المال سے حق الخدمت لینا بھی پسند نہیں کرتے تھے وہ قرآن کی کتابت کر کے اپنی ضروریات پوری کرتے تھے لیکن اس کا کم سے کم مادم ضرور وصول کرنے پر اکتفا کرتے۔ مزید برآں کتابت قرآن کے کام میں دل چسپی کا اندازہ اس سے بھی ہوتا ہے کہ جو لوگ اس فن سے واقف نہیں تھے وہ قرآنی نسخوں کی تصحیح میں مصروف رہنا پسند کرتے اور اس کو باعیش سعادت تصور کرتے تھے۔ اس سے اہم بات یہ کہ عہد اسلامی کے ہندوستان میں نہ صرف علماء و صوفیاء نے کتابت قرآن کو ایک نیک مشغلہ کے طور پر اختیار کیا بلکہ متحد سلاطین و امراء نے بھی اس میں دل چسپی دکھائی جیسا کہ آئندہ سطور میں سامنے آئے گا۔

یہ بڑی دل چسپ و اہم بات ہے کہ عہد اسلامی کے ہندوستان میں کتابت قرآن کے اولین حوالے سلاطین ہی کے ضمن میں ملتے ہیں۔ سلطان محمود غزنوی کے پوتے و سلطان مسعود شاہ

کے لڑکے سلطان ابراہیم غزنوی (۱۰۵۹-۱۱۰۹ء) لاہور میں غزنوی سلطنت کے معروف حکم النون میں سے تھے۔ وہ خطاطی میں بھی دل چسپی رکھتے تھے اور ماہر "ہفت قلم" کے لقب سے جاتے جاتے تھے قرآن کریم کی کتابت کا انھیں بے حد شوق تھا اور ہر سال دو نسخے کتابت کر کے ایک مکہ المکرمہ اور دوسرا مدینہ منورہ بھجواتے تھے۔ اس کے تقریباً پانچ سو سال بعد ابوالقاسم فرشتہ نے ذکر کیا کہ سلطان ابراہیم غزنوی کے ہاتھ سے لکھے ہوئے قرآن کے متعدد نسخے کتابخانہ حضرت رسالت پناہ محمدیؐ میں تاحال موجود ہیں۔ یہاں یہ وضاحت بھی بے موقع نہ ہوگی کہ سلطان محمود غزنوی کے زمانہ سے ہی لاہور میں ایک مکتبہ (ادارہ) قائم تھا جس میں دیگر علوم کے علاوہ خطاطی کی تعلیم و تربیت بھی دی جاتی تھی۔ اس عہد میں متعدد خطاطیروں ہند سے آکر یہاں مقیم ہوئے اور انھوں نے فن خطاطی کے فروغ میں حصہ لیا۔ سلاطین دہلی میں ناصر الدین محمود (۱۲۳۶-۱۱۲۶۵ء) قرآن کی کتابت میں دل چسپی و انہماک کے لئے سب سے زیادہ مشہور ہیں اور یہ ان حکمرانوں میں شامل ہیں جنہوں نے ذاتی اخراجات کے لئے بیت المال یا حکومت کے وسائل استعمال کرنے کے بجائے کتابت قرآن کو وجہ معاش کے طور پر اختیار کیا۔ معاصر مورخ ضیا الدین برنی نے ان کے اس معمول کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔ "و بیشتر نفقہ خود از وجہ کتابت مصحف ساختی۔" دوسرے مورخ عصامی نے اپنے منظوم تاریخ میں اس کی یہ ترجمانی پیش کی ہے۔

شنیدم کتابت بکردی مدام

ازیں وجہ ہموارہ خوردے طعام

سلطان ناصر الدین تقریباً ۱۹ سال اس نیک مشغلہ میں مصروف رہے اور ہر سال کم از کم دو مصحف کی کتابت مکمل کر لیتے تھے۔ وہ اپنے کتابت کردہ مصحف کا ہدیہ بازار کی عام شرح کے مطابق بلکہ اس سے کم ہی قبول کرتے۔ انھوں نے کبھی یہ پسند نہ کیا کہ کتابت کی حیثیت سے ان کا نام ظاہر کیا جائے اور ان کے نسخہ کا گراں قدر ہدیہ ملے۔ ایک دفعہ حکومت کے متعلقین میں سے کسی کو سلطان کے نسخہ کا پتہ چل گیا اور اسے گراں قیمت پر خرید لیا۔ سلطان نے اس پر سخت ناپسندیدگی کا اظہار کیا اور صاف طور پر یہ حکم صادر فرمایا کہ بازار میں ان کے کتابت کردہ نسخہ کو فروخت کرتے وقت کسی بھی طرح ان کا نام ظاہر نہ کیا جائے اور عام شرح کے مطابق ہی اس کا

ہدیہ طلب کیا جائے۔ اس احتیاط کی وجہ سلطان کا یہ خیال تھا کہ اگر ان کا نام ظاہر ہونے کی وجہ سے وہ نسخہ گراں قیمت پر فروخت ہو گا تو اس سے روزی کے حلال ہونے میں خلل واقع ہو گا۔ (تاریخ وجہ قوتِ حلالِ اختلالِ روندہد،<sup>۱۲</sup> یہاں یہ واضح رہے کہ اس زمانے کے دستیاب نسخوں سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان پر کاتب کا نام درج ہوتا تھا خود سلطان ناصر الدین کی وفات کے بعد ان کے لکھے ہوئے راجن نسخوں کا حوالہ ملتا ہے اس سے بھی اس کی تصدیق ہوتی ہے۔ ابن بطوطہ (جنہوں نے سلطان کی وفات کے تقریباً سو سال بعد محمد بن تغلق کے عہد (۱۳۵۱-۱۱۳۸ء) میں دہلی کا سفر کیا) نے اپنے سفر نامہ میں بیان کیا ہے کہ انہوں نے قاضی کمال الدین دہلوی کے یہاں سلطان کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن دیکھا تھا جس کا خط کافی اچھا تھا۔ تاریخ خطاطی کے مصنف اعجاز راہی کے بیان کے مطابق ناصر الدین کے کتابت کردہ نسخے اس وقت بھی جرمنی کی لائبریریوں میں دستیاب ہیں۔<sup>۱۳</sup>

گرچہ سلطان ناصر الدین محمود کے جانشین غیاث الدین بلبن یا ان کے کسی افسر نے کتابتِ قرآن کا مشغلہ اختیار نہیں کیا لیکن ان کے ایک قریبی امیر فخر الدین کو تو ال کے بارے میں یہ واضح ثبوت ملتا ہے کہ وہ کاتبینِ قرآن کے بڑے قدر دان تھے۔ فخر الدین سلطان بلبن کی حکومت میں کافی اثر و رسوخ رکھتے تھے اور ملک الامراء کے لقب سے جانے جاتے تھے غزا، و مساکین پر داد و دہش اور اہل علم و فن پر انعام و اکرام کیلئے بھی بہت معروف تھے۔ ضیاء الدین برنی کے بیان کے مطابق جب کوئی کاتب قرآن مجید لکھ کر فخر الدین کو تو ال کی خدمت میں پیش کرتا تو اسے پہلے انعام سے نوازتے پھر قرآن کا وہ نسخہ کسی ایسے شخص کو ہدیہ کر دیتے جو قرآن پڑھنا سیکھنا چاہتا یا حفظ کا خواہش مند ہوتا۔<sup>۱۴</sup> یہاں یہ وضاحت مناسب معلوم ہوتی ہے کہ ڈاکٹر انجم رحمانی نے ضیاء الدین برنی ہی کے حوالے سے کاتبینِ قرآن پر اس انعام و اکرام کو فخر الدین کو تو ال کے بجائے سلطان غیاث الدین بلبن سے منسوب کیا ہے جو صحیح نہیں ہے۔<sup>۱۵</sup>

سلاطینِ دہلی کے علاوہ تیموری حکمرانوں یا مغل بادشاہوں کے یہاں بھی کتابتِ قرآن کی ترقی قائم رہی بلکہ ان کے یہاں شاہی خاندان کے افراد کو فنِ خطاطی کی تعلیم دینے کا زیادہ اہتمام کیا جاتا تھا جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا۔ دل چاہے بات یہ کہ ہندوستان میں مغلوں کی حکومت کے قیام سے قبل



بھی تیموری خاندان (جس سے مغل بادشاہ تعلق رکھتے تھے) میں کتابت قرآن کی بعض مثالیں ملتی ہیں۔ امیر تیمور کی پڑپوتی ملک شاہ خانم بنت محمد سلطان نہ صرف خطاطی میں شغف رکھتی تھیں بلکہ مختلف طرز خطاطی کی ماہر تھیں انھوں نے خطاریان میں قرآن کریم کا ایک نسخہ تحریر کیا تھا اور اس کے آٹھ میں اپنا نام و شجرہ نسب خط رقاہ میں درج کیا تھا۔ ملک شاہ خانم کا یہ نسخہ قرآن شاہجہاں کے سفیر تربیت خاں بلخ سے تحفہ کے طور پر لائے گئے تھے۔

۱۶۲۱ء پر تبصرہ کرتے ہوئے مولانا مناظر احسن گیلانی رقمطراز ہیں:

”اس واقعہ سے صرف مصحف نگاری کا پتہ نہیں چلتا بلکہ یہ بھی کہ شاہی خاندان کی عصمتیان سراپردہ عفت میں خطاطی کا فن کس کمال کو پہنچا تھا۔ آج تو ہم مسلمانوں کے لئے بھی خطاریان و خط رقاہ کی اصطلاحات نامانوس ہو چکی ہیں۔ تیموری خاندان میں شاہرخ نے لڑکے مرزا ابراہیم سلطان بھی خطاطی کے ماہر تھے۔ انھوں نے کتابت قرآن میں بھی دل چسپی دکھائی۔ ان سے قرآن کریم کے ایک ایسے نسخے کی کتابت منسوب کی جاتی ہے جو تقریباً دو گن گنبا اور ڈھائی گن چوڑا تھا۔ اسے انھوں نے تیراز میں بابالطفت اللہ عادل الدین کے مزار پر وقت کیا تھا۔“

ہندوستان میں مغل حکومت کے بانی ظہیر الدین بابر خطاطی میں دل چسپی و جہارت کے لئے بہت معروف ہیں۔ وہ ایک مخصوص طرز خطاطی کے موجد بھی تھے جو خط بابر کے نام سے موسوم ہوا۔ بعض جدید اسکالر سس کے خیال میں خطائٹ کے بھرپور دائروں میں رقاہ کی ٹوک پلک دے کر خطاطی کی کرسی و نشست سے یہ خوبصورت خط ایجاد کیا گیا تھا۔ بابر نے اس خط کو کتابت قرآن کے لئے بھی استعمال کیا۔ اس نے خط بابر کے نام سے قرآن کا ایک نسخہ لکھ کر مکہ مکرمہ بھیجا تھا۔ یہ نسخہ کتاب خانہ آستانہ قدس (مشہد) میں دستیاب ہے۔

مغل دور میں خطاطی میں دل چسپی لینے والے اور اس فن کو فروغ دینے والے اور بھی بادشاہ گذرے ہیں لیکن خاص طور سے خطاطی قرآن کے فروغ میں دل چسپی کے لئے شاہجہاں اور نگزیب زیادہ معروف ہیں۔ شاہجہاں (۱۶۲۸-۱۶۵۸ء) بذات خود فن خطاطی سے بخوبی واقف تھے اور اس فن کو ترقی دینے میں انھوں نے بھرپور دل چسپی لی۔ خود تو قرآن کریم کی کتابت کا مشغلہ اختیار نہ کیا لیکن خطاطی قرآن کریم کے ماہرین کی سرپرستی و حوصلہ افزائی میں پوری فراخ دلی کا ثبوت دیا۔

انھیں بیش بہا انعام دینے کے ساتھ عظیم الشان خطابات سے بھی نوازتے۔ اس عہد کے مشہور خطاط عبدالباقی حداد نے جب پورا قرآن شریف تیس ورق میں خوبصورت نسخ میں لکھ کر بادشاہ کی خدمت میں پیش کیا تو انھیں "یا قوت رقم" کا لقب عطا کیا۔ اسی طرح اسی دور میں بعض دوسرے خطاط "جواہر رقم" و "وزیر رقم" کے لقب سے بھی نوازے گئے۔<sup>۱۷۳</sup> شاہجہاں کے دور میں ہی امیر تیمور کی پڑپوتی ملک شاہ خانم کا خطریرجان میں لکھا ہوا نسخہ قرآن مجسمے دہلی مثل مدبریں لایا گیا۔ جب ذہ بادشاہ کے سامنے پیش ہوا تو انھوں نے اسے دیکھ کر انتہائی فرحت و اہمساظاہر کیا جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا۔<sup>۱۷۴</sup>

شاہجہاں کے جانشین اورنگ زیب عالمگیر (۱۶۵۸-۱۷۰۷ء) بھی خطاطی میں خصوصی شغف رکھتے تھے۔ خط نسخ و نستعلیق دونوں میں انھیں یدِ طولیٰ حاصل تھا۔<sup>۱۷۵</sup> بادشاہ نے اس فن کی باقاعدہ تعلیم حاصل کی تھی اور اس زمانہ کے معروف خطاط عبدالباقی حداد اور میر علی خاں حسینی ان کے استادوں میں شامل تھے۔<sup>۱۷۶</sup> اورنگ زیب اس فن کے ماہرین کے بڑے قدرواں تھے اور بالخصوص کتابتِ قرآن میں اس فن کا مظاہرہ کرنے والوں کی خوب ہمت افزائی کرتے تھے۔ خط نسخ و ثلث<sup>۱۷۷</sup> کے ماہر محمد عارف نے جب بادشاہ کی خدمت میں کتابتِ قرآن میں اپنی فن کاری کا نمونہ پیش کیا تو انھیں شاہی دربار سے "یا قوت رقم" کا خطاب ملا۔<sup>۱۷۸</sup> مرزا محمد جب ۱۶۹۵ء میں منگی پٹن سے قرآن کریم کے ایک نادر نسخہ کی نقل تیار کر کے دربار میں حاضر ہوئے تو بادشاہ نے انھیں ہزاروں روپیہ انعام عطا کیا۔<sup>۱۷۹</sup> ۱۷۰۷ء میں جب میرخان نے نامور خطاط یا قوت کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن کا ایک نسخہ بادشاہ کی خدمت میں پیش کیا تو انھوں نے برجستہ فرمایا "تم نے ایسا تحفہ پیش کیا ہے جو دنیا و مافیہا سے بڑھ کر ہے" اور انھیں بطور انعام ایک ہاتھی عطا کیا۔<sup>۱۸۰</sup> عہد عالمگیری میں خطاطی قرآن کو جو فروغ حاصل ہوا اس میں خود سلطان کی دل چسپی کا کافی دخل تھا۔ معاصر مورخ منشی محمد کاظم کے بیان کے مطابق بادشاہ نے ایام شاہزگی ہی سے کتابتِ قرآن کا مشغلہ اختیار کیا اور اس دوران جو نسخہ تیار کیا تھا اسے قیمتی تحائف و خطیر رقم کے ساتھ مکہ مکرمہ بھجوا یا۔ انھوں نے یہ نیک مشغلہ تخت نشینی کے بعد بھی جاری رکھا۔ اور اس کے لئے فن خطاطی میں اپنی مہارت کا بھرپور استعمال کیا اور اس طرح دوسرا نسخہ بھی انھوں نے مکمل کر لیا۔<sup>۱۸۱</sup> دوسرے معاصر مورخ ساقی مستعد خاں

نے ذکر کیا ہے کہ اورنگ زیب کے روزمرہ کے معمولات میں کتابت قرآن بھی شامل تھا۔ انھوں نے قرآن کریم کے دو نسخے تیار کئے تھے۔ ان دونوں نسخوں کو بادشاہ نے مطلقاً مذہب کر لیا اور ان کی نہایت خوبصورت جلد بنوائی جس پر تقریباً سات ہزار روپیے خرچ کئے تھے۔ اور پھر انھیں قیمتی تحفوں کے ساتھ نہایت اہتمام سے مدینہ منورہ بھجوایا۔ اورنگ زیب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ایک مذہب و مقش نسخہ قرآن مع فارسی ترجمہ مولانا آزاد لائبریری (مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ) شعبہ مخطوطات (حبیب گنج کلکتہ) میں دستیاب ہے۔ یہ ۱۰۸۶ھ (۱۶۷۶ء) کا کتابت کردہ ہے۔

دہلی سلاطین و مغل بادشاہوں کے علاوہ بعض علاقوں کے آزاد حکمران بھی خطاطی میں مہارت و کتابت قرآن میں دل چسپی کے لئے معروف تھے۔ دکن کے سلاطین میں فیروز شاہ بہمنی (۱۳۹۷-۱۴۳۲ء) دینداری کے لئے معروف تھے۔ انھوں نے کتابت قرآن میں دل چسپی لی اور اسی کو وجہ معاشس کے طور پر اختیار کیا۔ گجرات کے خود مختار حکمران مظفر شاہ (۱۵۱۱-۱۵۲۵ء) نہ صرف خطاطی کے دلدادہ تھے بلکہ نسخہ، ثلث و رقاع تینوں طرز کے مطابق انھیں خطاطی کا بہترین ملکہ حاصل تھا۔ تاریخ فرشتہ کے بیان کے مطابق وہ مسلسل قرآن کریم کی کتابت کرتے رہتے تھے ایک نسخہ مکمل ہو جاتا تو حصول ثواب و برکت کے لئے اسے حرمین شریفین بھجوایا کرتے۔

مظلیہ دور میں شہزادوں اور شہزادیوں میں بھی فن خطاطی بڑا مقبول رہا ہے جیسا کہ پہلے ذکر کیا گیا اور اہم بات یہ کہ ان میں سے بعض نے خطاطی قرآن میں دل چسپی لی اور کتابت قرآن کے لئے اپنی خطاطانہ مہارت کو استعمال کیا۔ شہزادہ پرویز (جہانگیر کے لڑکے) عربی و فارسی زبان سے بخوبی واقفیت کے علاوہ حسن خط کے لئے بھی معروف تھے اور انھیں خاص طور سے نسخہ میں کمال حاصل تھا۔ قرآن کریم کی خطاطی کا انھیں بچپن ہی سے شوق تھا جو آخر عمر تک باقی رہا۔

صاحب تذکرہ خوش نویساں کے الفاظ میں ”در علم عربی و فارسی و نوشتن خطوط لغایت آراستہ و پیراستہ بود اکثر اوقات بکتابت کلام اللہ صرف می نمود“۔ یہ روایت بھی ملتی ہے کہ شہزادہ پرویز کے ہاتھ کا لکھا ہوا نسخہ قرآن جہانگیر کے مطالعہ میں تھا۔ خطاطی میں دارا شکوہ کی دل چسپی و مہارت یقینی طور پر ثابت ہے۔ نسخہ قرآن کریم کی کتابت میں بھی ان کی دل چسپی کے بعض حوالے ملتے ہیں۔ ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن کا ایک نسخہ عزیز باغ لائبریری (حیدرآباد) میں محفوظ ہے جس کے

حروف شروع سے آخر تک سنبھرے ہیں۔ اسی طرح خط نسخ میں ان کا تیار کردہ ایک مطلق پنج سورہ و کٹوریہ میوریل ہاں، کلکتہ میں دستیاب ہے۔ یہ مزید براں داراشکوہ کے ذاتی مصحف کا بھی حوالہ ملتا ہے جو ان کے زیر تلاوت رہتا تھا۔ اگرچہ یہ قطعی طور پر ثابت نہیں کہ وہ ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا۔ مولانا مظہر علی (سفیہ سلمہ) جو کیٹنل کانفرنس و قریبی رفیق مولانا مناظر احسن گیلانی کے بیان کے مطابق نواب حسام حیدر رئیس کیلہ (مشرقی بنگال) موجودہ بنگلہ دیش کے پاس قرآن شریف کا ایک مطلقاً و مذہب نسخہ موجود تھا جو چیکے ویز کانگریز بڑی تفتیح میں لکھا ہوا تھا۔ وہ اے داراشکوہ کا مصحف خاص بتاتے تھے۔ جس پر شہزادہ کی جہر بھی تھی۔ نواب صاحب نے یہ بھی واضح کیا تھا کہ انھوں نے یہ نسخہ ایک یورپین خاتون سے خریدا تھا۔ شہزادیوں میں جہاں آرا بنت شاہجہاں اور زیب النساء بنت اورنگ زیب خاص طور سے فن خطاطی میں کمال اور اس کے فروغ میں دل چسپی کے لئے مشہور ہیں لیکن قرآن کریم کی کتابت میں دل چسپی کا واضح ثبوت صرف جہاں آرا سے متعلق ملتا ہے۔

ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآنی آیات کا ایک مجموعہ مع فارسی ترجمہ مولانا آزاد لائبریری (اسلم یونیورسٹی علی گڑھ) کے شعبہ مخطوطات (حبیب گنج کلکشن) میں ”آیات بینات“ کے نام سے دستیاب ہے۔ متفرق آیات کا یہ مجموعہ ۶۶ اوراق پر مشتمل ہے اور اس کا سنہ کتابت ۱۰۷۲ھ/۱۶۶۲ء ہے۔ اس نسخہ کے ٹائٹل کور پر مختصر تعارف میں اسے شہزادی جہاں آرا سے منسوب کرتے ہوئے یہ وضاحت بھی کی گئی ہے کہ اسے شہزادی نے اس وقت لکھا جب ان کے والد ماجد آگرہ کے قلعہ میں اسیر تھے۔ وہ تنہائی کے عالم میں اپنا زیادہ وقت عبادت وغیرہ میں گذارتی تھیں۔ مزید براں اس نسخہ پر شاہجہاں اورنگ زیب و امجد علی شاہ کی مہریں بھی ثبت ہیں۔

اوپر کی تفصیلات سے یہ بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ عہد اسلامی کے ہندوستان میں بادشاہوں و شہزادوں میں یہ فن کافی مقبول رہا ہے اور بعض نے خاص طور سے کتابت قرآن میں دل چسپی کا مظاہرہ کیا اور اس کے لئے خطاطی میں اپنی مہارت سے بھی کام لیا۔ لیکن اس عہد میں کتابت قرآن کی روایت کو استحکام بخشنے اور خطاطی قرآن کو ترقی دینے میں علماء کا حصہ بھی بہت نمایاں رہا ہے۔ یہ بات عام طور پر معروف ہے کہ اس زمانے کے بیشتر خطاط علماء ہی کے قبیل سے تھے۔ معروف روایات کے مطابق سرزمین ہند میں مسلمانوں کی آمد کا سلسلہ عہد خلافت راشدہ سے شروع

ہوا اور یہاں یہ ذکر اہمیت سے خالی نہ ہو گا کہ اسی زمانہ سے مکران و سندھ کے علاقہ میں بعض ایسے علماء و روادفرا ہوئے جو خطاطی میں خاص شغف رکھتے تھے۔ ان اولین واردین ہند میں حکم بن عمرو الشعلبی (م ۲۵۰ھ) عبید اللہ بن معمر التیمی (م ۲۲۹ھ) و ابو حفص محدث بصری قابل ذکر ہیں اول الذکر دونوں بالترتیب حضرت عمروؓ و حضرت عثمانؓ کی خلافت کے دوران ۲۲۳ھ و ۲۲۹ھ میں مکران آئے اور کچھ عرصہ یہاں مقیم رہے۔ اور موخر الذکر خلیفہ مہدی کے عہد (۷۷۵ - ۷۸۵) میں سندھ کے علاقہ میں فروکش ہوئے <sup>۱۵۳</sup>

### محمد بن ادیس بصری

غزنوی دور میں عرب ممالک سے ہندوستان منتقل ہونے والوں میں محمد بن ادیس بصری شامل تھے۔ یہ لاہور کے ممتاز عالم شیخ محمد اسماعیل محدث (م ۱۰۵۶ھ) کے معاصرین میں سے تھے۔ محمد بصری پہلے لاہور اور بعد میں دہلی میں سکونت پذیر ہوئے۔ خطاطی کے ماہر تھے اور قرآن کریم کی کتابت میں بھی دل چسپی رکھتے تھے۔ انھوں نے باریک خوبصورت جلی پر سنہری حاشیوں کے ساتھ قرآن لکھا اور اس میں خطاطی کے نین مختلف طرز اختیار کئے۔ سورتوں کے نام ثلث میں و متن قرآن نسخ میں لکھا جبکہ ہر آیت کے پہلے لفظ کے لئے اخفی رقاہ کا طریقہ استعمال کیا۔ <sup>۱۵۳</sup>

تیرہویں صدی عیسوی کی ابتدا میں دہلی سلطنت کے قیام کے بعد ہندوستان میں مختلف علوم و فنون کے ماہرین کی آمد کا سلسلہ مزید آگے بڑھا اور رفتہ رفتہ خود ہندوستانی مسلمانوں میں بھی دل چسپی لینے والے پیدا ہوئے اور ان میں بعض ایسے تھے جنھوں نے خاص طور سے خطاطی قرآن میں رغبت دکھائی۔ ان میں کچھ ایسے تھے جنھوں نے اسے ایک نیک مشغلہ کے طور پر اختیار کیا اور اس خدمت کا کم سے کم معاوضہ وصول کرنے پر اکتفا کیا۔ ان میں سے چند ممتاز کتابین قرآن کا تذکرہ ذیل میں دیا جا رہا ہے۔

### فخر الدین مروزی

سلطان علاء الدین خلجی (۱۲۹۵ - ۱۳۱۵) اولین تخلق سلاطین کے معاصر اور اس زمانہ کے مشہور عالم و صوفی شیخ فخر الدین مروزی (م ۱۳۲۶ھ) کا خاص مشغلہ کتابت قرآن تھا۔

وہ شیخ نظام الدین اولیا کے مریدین میں سے تھے اور گوشت نشین رہنا زیادہ پسند کرتے تھے شیخ نصیر الدین چراغ دہلی کے بیان کے مطابق وہ قرآن کریم کی کتابت کے بعد لوگوں سے پوچھتے کہ بازار کی عام شرح کے مطابق اس کا کیا معاوضہ ہو گا لوگ بتاتے کہ فی جزو شش گانی تو فرماتے کہ میں فی جزو چار جیتل سے زیادہ نہ لوں گا اور اگر کوئی حصول برکت کی خاطر اس سے زیادہ دینے کی کوشش کرتا، تو اسے ہرگز قبول نہ کرتے تھے بڑھاپے میں جب وہ کتابت سے معذور ہو گئے تو قاضی حمید الدین کی سفارش پر سلطان علاء الدین خلجی کی جانب سے یومیہ ایک ٹنکہ وظیفہ مقرر ہوا تو اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا اور ایک شش گانی (یعنی روزانہ کی کتابت کی اجرت کے مساوی) سے زیادہ لینے پر تیار نہ تھے۔

آخر میں کافی اصرار کے بعد دو شش گانی قبول کرنے پر راضی ہوئے۔

## جلال الدین ماکیپوری

جلال الدین ماکیپوری (۱۳۲۵ء) شیخ سلسلے کے صوفیوں میں سے تھے تعلیم و تبلیغ کے علاوہ ان کے روزمرہ کے معمولات میں کتابت قرآن کا مشغلہ بھی شامل تھا۔ اسے انھوں نے وجہ معاش کے طور پر اختیار کیا تھا اور قرآن کے تئیں ان کے جذبہ احترام کا یہ عالم تھا کہ وہ بغیر وضو قائم نہیں کھڑتے تھے۔ وہ اپنے کتابت کردہ نسخوں کو دہلی بھیجتے تھے جہاں ان کا ہدیہ (فی نسخہ) پانچ سو ٹنکہ ملتا تھا۔ اسے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کی کتابت بہت معیاری و اعلیٰ درجہ کی تھی اس لئے کہ اسی زمانے میں دہلی میں قرآن کریم کے نسخے ایک یا دو ٹنکہ کے عوض بھی دستیاب تھے جیسا کہ قاضی برہان الدین نے دہلی میں ایک ٹنکہ ہدیہ میں ایک مصحف خریدنے کا ذکر کیا ہے۔

## شیخ جنید حصاری

شیخ جنید شیخ فرید الدین گنج شکر کی اولاد میں سے تھے اور عہدِ وسطیٰ میں پنجاب اور موجودہ دور میں ہریانہ کے معروف شہر حصار سے تعلق رکھتے تھے۔ کتابت کے میدان کے ماہر تھے۔ انھوں نے قرآن کریم کی کتابت میں بھی دلچسپی لی۔ ان کی کتابت کی رفتار کا یہ عالم تھا کہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے بیان کے مطابق وہ تین روز میں اعراب کے ساتھ پورے قرآن کریم کی کتابت کر لیتے تھے۔ صاحب اخبار الاخبار نے یہ بھی وضاحت کی ہے کہ اسے خرقِ عادت کے علاوہ اور کچھ نہیں کہا

## شیخ علی المتقی برہانپوری

شیخ علی متقی (م ۱۱۵۶ھ) اپنے عہد کے ممتاز محدثین میں سے تھے۔ انھوں نے علم حدیث کی تکمیل جہان میں کی جہاں انھوں نے خاص طور سے محمد بن محمد سخاوی اور ابن حجر مکی سے استفادہ کیا۔ حدیث کے میدان میں ان کے تصنیفی کارنامے آج بھی بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں علم حدیث کی اشاعت کے علاوہ کتابت قرآن سے بھی انھیں دل چسپی تھی۔ ان کا ذریعہ معاش کتابوں کی کتابت تھا لیکن یہ واضح نہیں کہ وہ قرآن کی کتابت کو اس مقصد کے لئے استعمال کرتے تھے۔ کتابت قرآن کے سلسلے میں ان سے ایک نادر نسخہ کی کتابت بھی منسوب کی جاتی ہے۔ صاحب طبقات الکبریٰ عبد الوہاب شعرانی نے ان کے تذکرہ میں یہ بات کیا ہے کہ مکہ المکرمہ میں ملاقات کے دوران شیخ نے اپنے ہاتھ سے لکھے ہوئے ایک مصحف کے بارے میں بتایا کہ اس کی ہر سطر رنج و جزب پر مشتمل تھی اور ایک ہی ورق میں انھوں نے پورا قرآن لکھ دیا تھا جو یقیناً ایک عجیب و غریب روزگار تھا۔

## خواجہ عبدالصمد شیریں

خواجہ عبدالصمد ان ماہرین خطاطی میں شامل ہیں جو بابر کے ساتھ ہندوستان آئے انھیں اس میدان میں ہمالیوں کی استاد کی کا بھی شرف حاصل ہوا اور وہ دربار اکبری سے بھی منسلک رہے ہیں۔ وہ فن خطاطی کا مخصوص نستعلیق میں امتیاز رکھتے تھے۔ عہد اکبری میں انھیں چہار صدی منصب عطا ہوا۔ اور فتح پور سیکری میں فلک سال کے افسر اعلیٰ مقرر ہوئے۔ انھوں نے خوشنمائی کے دانہ پر سورہ اخلاص لکھ کر فن کتابت میں اپنی مہارت کا مظاہرہ کیا۔ بادشاہ کے سامنے جب خطاطی کا یہ نادر نمونہ پیش ہوا تو وہ اسے دیکھ کر کافی خوش ہوا۔

## ابراہیم استرآبادی

ابراہیم استرآبادی بھی اکبر کے معاصرین میں سے تھے، نسخ و نستعلیق دونوں میں مہارت

رکھتے تھے۔ انھوں نے قرآن کریم کی کتابت میں دل چسپی لی اور خط غبار<sup>۳</sup> میں اس کا ایک نسخہ تیار کیا۔ ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا ایک نسخہ قرآن دہلی میوزیم میں محفوظ ہے۔ جس پر سنہ کتابت ۱۵۹۵ھ (۱۵۵۵ء) درج ہے۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس نسخہ کی کتابت عہد اکبری (۱۵۵۶-۱۶۰۵) سے قبل عمل میں آئی اگرچہ مورخین عام طور پر ابراہیم استرآبادی کو عہد اکبری کے خطاطوں کے ضمن میں ذکر کرتے ہیں۔

## علی جوکاشمیری

علی جوکاشمیر کے نامور خطاطان میں سے تھے۔ یہ میر علی خوشنویس کے شاگردوں میں سے تھے جو سلطان حسین شاہ (۱۵۶۳-۱۵۷۰) کے عہد میں ایران سے کشمیر آئے اور ہفت قلم ہونے کے علاوہ تلیق و نستعلیق کے ماہر تھے علی جوکاشمیری کو بھی اس میدان میں امتیاز حاصل ہوا۔ انھوں نے خاص طور سے نسخ و ثلث میں جہارت دکھائی اور انہی طرز کے مطابق انھوں نے کشمیر میں قرآن کی خطاطی کو فروغ دیا۔

## عبدالقادر بدایونی

عہد اکبری کے معروف عالم عبدالقادر بدایونی مورخ کی حیثیت سے زیادہ مشہور ہیں۔ اسی کے ساتھ یہ اس دور کے ان لوگوں میں بھی شامل ہیں جنہوں نے حصول برکت و ثواب کی خاطر قرآن کریم کی کتابت کی۔ اس کا پس منظر یہ بیان کیا گیا ہے کہ بادشاہ اکبر کی ہدایت پر بدایوں نے نقیب خاں کے اشتراک سے جہا بھارت کا فارسی ترجمہ کرنا شروع کیا تھا جسے وہ نقل بھی کرتے جاتے تھے۔ تقریباً چار ماہ تک یہ سلسلہ جاری رہا اسی دوران بادشاہ اور ان میں اختلافات پیدا ہو گئے یہاں تک کہ وہ شاہی عتاب کا نشانہ بھی بنے۔ ان حالات میں جہا بھارت کے ترجمہ کا سلسلہ بھی موقوف ہو گیا۔ اس کے بعد بدایونی نے قرآن کریم کی کتابت شروع کی اور یہ امید ظاہر کی کہ ان کا یہ عمل پہلے لکھی جانے والی کتابوں کا کفارہ ثابت ہو گا اور نبوی زندگی میں موجب سکون و آخرت میں ذریعہ شفاعت بھی بنے گا۔ مزید برآں بدایونی نے خود یہ صراحت کی ہے کہ



انھوں نے قرآن کریم کا یہ نسخہ خط نسخ میں "لوح و جدول" کے ساتھ تیار کیا تھا اور اسے انھوں نے اپنے پیرو مرشد شیخ داؤد جہنی وال (م ۱۵۴۵ھ) کے روضہ پر وقت کیا۔ یہاں یہ واضح رہے کہ کتاب کے اولین ورق کی پیشانی پر جو گل کاریاں کی جاتی تھیں اسے "لوح" کہا جاتا تھا اور ہر ورق کے گوشے کو لکیریں کھینچ کر جو دیدہ زیب اور کتابت میں رعنائی پیدا کی جاتی تھی اسے جدول کہتے تھے۔ اس کی ابتداء اصلاً قرآن کریم کی کتابت کے ضمن میں ہوئی تھی اور بعد میں دوسری کتابوں میں بھی اس کا رواج شروع ہوا۔

## عبدالباقی حداد

عبدالباقی حداد عہد شاہجہانی کے نامور خطاطوں میں سے تھے اور نسخ و نستعلیق میں امتیازی مقام رکھتے تھے۔ اس میدان میں ان سے مستفید ہونے والوں میں اورنگ زیب بھی شامل تھے۔ جیسا کہ اوپر ذکر کیا گیا۔ عبدالباقی کتابت قرآن میں شغف رکھتے تھے ان کے کتابت کردہ دو نسخے کافی مشہور ہوئے ایک سی (تیس) ورق اور دوسرا چوب قلم تھا۔ تذکرہ خوشنویساں اور صحیحہ خوش نویساں کے مولفین کے بیان کے مطابق عبدالباقی نے اپنا اولین نسخہ اورنگ زیب کو ان کی شاہزادگی کے دوران پیش کیا تھا، جسے انھوں نے کافی پسند کیا اور کتابت کو "یا قوت رقم" کا خطاب عطا کیا۔ دوسری جانب جدید دور کے بعض مصنفین نے ذکر کیا ہے کہ عبدالباقی حداد نے اپنا تیس ورق نسخہ شاہجہاں کی خدمت میں پیش کیا تھا اور اسی کی جانب سے وہ "یا قوت رقم" کے خطاب سے نوازے گئے، مزید برآں انھوں نے اتنا اور اصنافہ کیا ہے کہ عبدالباقی نے یہ نسخہ نسخہ مخفی میں اس طور پر کیا تھا کہ مخفی حلی کی طرح پڑھا جائے اور یہ اہتمام بھی کیا تھا کہ اس کی ہر سطر الف سے شروع ہوا شاہ نے جب یہ نسخہ دیکھا تو کافی خوش ہوا اور عبدالباقی کو "یا قوت رقم" کا خطاب دینے کے ساتھ انھیں ان کے وزن کے برابر سکہ راج الوقت بھی مرحمت کیا۔

عربک اینڈ پرنٹنگ ریسرچ انسٹیٹیوٹ راجستھان (ٹونک) میں عبدالباقی کا رقم کردہ یہ نادر نسخہ محفوظ ہے۔

## محمد عارف

عبدالباقی حداد کے شاگردوں میں محمد عارف خطاطی میں مہارت اور قرآن کریم کی کتابت کے

لے معروف ہوئے۔ انھیں نسخ و ثلث کے مطابق کتابت کا خصوصی ملکہ حاصل تھا۔ وہ مشہور اداگانِ عالمگیر کے استادانِ کتابت میں بھی شامل تھے۔ ان کے کتابت کردہ نسخوں میں دو زیادہ مشہور ہوئے۔ ایک نسخہ میں سنہری حروف والا اور دوسرا خط ثلث میں لکھا ہوا۔ اس فن میں امتیاز کی وجہ سے اورنگ زیب عالمگیر نے انھیں یاقوت رقم دوم کا خطاب عطا کیا تھا۔ ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن کا ایک نسخہ دہلی میوزیم میں محفوظ ہے۔ اس پر سنہ کتابت ۱۰۷۵ھ (۱۶۶۹ء) مرقوم ہے۔

## محمد صادق طباطبائی

محمد صادق طباطبائی جو نواب مرید خاں کے نام سے معروف تھے محمد شاہ (۱۷۱۹ء-۱۷۴۷ء) کے گھرانے میں تھے۔ ریاست و حکومت سے تعلق کے ساتھ پڑھنے لکھنے میں بھی دل چسپی رکھتے تھے۔ انھیں خاص طور سے کتابت کا شوق تھا۔ وہ تعلق، ثلث و شکستہ کے ماہر تھے۔ قرآن کریم کی کتابت میں بھی انھوں نے دل چسپی دکھائی۔ قرآن کریم کے نسخے تیار کرنے میں انھوں نے مختلف طرز استعمال کئے۔ صاحب تذکرہ خوشنویساں نے ذکیا ہے کہ انھوں نے خط ریحان، ثلث و نسخ میں محمد صادق طباطبائی کے ہاتھ کے لکھے ہوئے متعدد نسخے لکھنے میں دیکھے تھے۔

## قاضی عصمت اللہ خاں

مغل بادشاہت کے آخری دور میں شاہ عالم ثانی (۱۷۵۹ء-۱۷۸۸ء) کے معاصرین میں قاضی عصمت اللہ (م ۱۷۷۲ء) ایک نامور خطاط گذرے ہیں۔ ان کے جوہر خاص طور سے خط نسخ میں نمایاں ہوئے اور غلام محمد ہفت قلمی کے بیان کے مطابق وہ اس میدان میں یاقوت مستعصمی (م ۱۲۹۶ھ) پر بھی سبقت لے گئے۔ وہ اسی طرز کے مطابق قرآن کریم کی کتابت بھی کرتے تھے۔ قرآن کے نسخوں کے علاوہ انھوں نے متعدد حمال بھی قلمی یا گارجھوڑے ہیں۔

## تلامذہ قاضی عصمت اللہ خاں

قرآن کتابت کے میدان میں قاضی عصمت اللہ سے کافی لوگ فیض یاب ہوئے ان کے تلامذہ

میں متعدد نے کتابت قرآن میں بھی دل چسپی دکھائی۔ ان کے حقیقی بھائی فیض اللہ اور بیٹے عبد اللہ خاں قرآن کی کتابت کے لئے معروف ہوئے۔ صاحب تذکرہ خوش نویسیاں کے بیان کے مطابق عبد اللہ خاں نے اپنے چچا کے شروع کے ہوئے نسخوں کو پایہ تکمیل تک پہنچایا اور دونوں کا خطا سنا ملتا جلتا تھا کہ اہل نظر کے لئے بھی ان میں تیز کرنا مشکل تھا۔ قاضی عصمت اللہ کے شاگردوں میں میر کرم علی نسخ میں جہارت رکھتے تھے۔ انہوں نے قاضی عصمت اللہ سے خاص طور سے اسی طرز کے مطابق قرآن کریم کی کتابت کا فن سیکھا تھا۔ مزید برآں ان کے ایک دوسرے شاگرد میاں محمدی نے بھی قرآن کریم کی کتابت کا مشغلہ اختیار کیا۔ وہ اکثر اپنے استاد کے لکھے ہوئے نسخوں کو سامنے رکھ کر قرآن مجید کے دوسرے نسخے تیار کرتے تھے۔

## محمد حفیظ خاں

محمد حفیظ خاں (۱۸۷۱ء) فروری ۱۸۷۱ء میں گاہ محمد شاہ کے معاصر اور خطاطی کے ماہرین میں سے تھے۔ پہلے وہ مغل انتظامیہ سے منسلک تھے اور داروغہ لیساولان (فوجی محافظین کے افسر) کی ذمہ داریاں انجام دے رہے تھے بعد میں اس سے بسکدوشی حاصل کر کے عبادت و ذکر الہی میں مشغول رہنے لگے۔ انھیں کتابت قرآن کا شروع ہی سے شوق تھا جو آخر تک جاری رہا اور سرکاری ملازمت کے دوران بھی یہ سلسلہ منقطع نہیں ہوا۔ استمطیع نسخ، شکرستہ و ثلث میں وہ استادانہ جہارت رکھتے تھے۔ انہوں نے خط نسخ میں قرآن مجید کے متعدد نسخے تیار کئے تھے۔ ان میں کچھ مذہب و مطلقاً بھی تھے جنہیں انہوں نے باشاہ کی خدمت میں پیش کیا اور اُدھیس حاصل کیا۔ خطاطی کے میدان میں محمد حفیظ خاں سے مستفید ہونے والوں میں تذکرہ خوش نویسیاں کے مصنف غلام محمد ہفت قلمی (۱۲۳۹ھ/۱۸۲۳ء) بھی شامل تھے۔

تذکرہ بالا تفصیلات سے یہ بخوبی واضح ہو جاتا ہے کہ عہد اسلامی کے ہندوستان میں مسلمانوں میں مختلف طبقہ کے لوگوں نے قرآن کریم کی کتابت میں دل چسپی لی۔ ان میں علماء و مشائخ سلاطین و شہزادے اور عام کاتبین و ماہرین خطاطی بھی شامل تھے۔ اس میں دل چسپی لینے والوں کا ایک طبقہ وہ تھا جو کتابت قرآن کو ایک نیک شغلہ کے طور پر اختیار کرتا تھا۔ ان کی مستقل مصروفیات کچھ اور ہوتی تھیں لیکن وہ اپنے گذر بسر پاؤں جو معاش کے لئے قرآن کے نسخے تیار کرتے وہ اس کام کو باعث

ثواب سمجھتے تھے اور اس کا جو کچھ بھی معاوضہ ملتا وہ اسے بابرکت و جہدِ محاشش تصور کرتے تھے خاص بات یہ کہ وہ اپنے نسخوں کا کم سے کم ہر لینا پسند کرتے تھے۔ مزید براں خالص ثواب کی نیت سے کتابتِ قرآن کی روایت اس زمانہ میں اس طور پر اور مستحکم ہوئی کہ بعض حضرات اپنے کتابت کردہ نسخوں کو حرمین شریفین بھیجتے تھے تاکہ وہاں ان کی تلاوت سے کاتبین کو مزید ثواب حاصل ہو۔ بابر اور ننگِ زریب اور گجرات کے حکمران مظفر شاہ کے ضمن میں اس نیک روایت کا ذکر کیا جا چکا ہے۔ عبدالقادر بدایونی نے ایک بزرگ کے مزار پر اپنے نسخہ کو وقف کر کے ایک دوسری روایت قائم کی۔ عہدِ اسلامی کے ہندوستان میں قرآنِ کریم کی کتابت کا یہ پہلو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا کہ کتابت کے عام انداز اختیار کرنے کے علاوہ اس میں فنِ خطاطی کا مظاہرہ بھی کیا گیا۔ عہدِ مغلیہ میں ایسے کاتبین کی کمی نہیں تھی جنہوں نے قرآن کی خطاطی کے اعلیٰ و دلکش نمونے پیش کئے اور قرآنِ کریم کی کتابت میں خطاطی کے مختلف طرز استعمال کئے۔ لیکن ان سب میں سب سے معروف و مقبول طرز نسخ تھا اس عہد کے قرآنِ کریم کے بیشتر نسخے اسی خط میں ملتے ہیں۔ یہ پہلے ذکر کیا جا چکا ہے کہ عہدِ شاہجہانی کے عبدالباقی حداد نے نسخ کو آراستہ و پیرا ستہ کر کے عروس الخط بنایا۔

انہوں نے قرآنِ کریم کو نسخ ہی کے ایک مخصوص طرز نسخِ خفی میں اس طور پر لکھا کہ خفی جلی کی طرح پڑھا جائے۔ اس زمانہ میں قرآنِ کریم کی کتابت کے لئے نسخ کے علاوہ جن دوسرے خطوط کے استعمال کا ذکر ملتا ہے وہ ہیں نستعلیق، ثلث، رقع، بابری، غبار و بہار، اسلامی ہند میں فنِ خطاطی کے مصنف شوکت علی خاں کی تحقیق کے مطابق عہدِ اسلامی کے ہندوستان میں "خط بہار" میں بھی قرآنِ کریم کے نسخے کثرت سے تیار کئے گئے۔ مزید براں اوپر کی تفصیلات سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ قرآن مجید کی کتابت میں مختلف طرز اپنانے کے علاوہ اس زمانہ کے ماہرین خطاطی نے قرآن مجید کے نادر نسخے تیار کرنے میں بھی دل چسپی لی کسی نے خشک شش کے دانہ پر سورہ انعام لکھ کر اور بعض نے ایک سطر بلعِ حزب قرآن کی کتابت کر کے خطاطی میں اپنی غیر معمولی جہارت کا مظاہرہ کیا ایک جانب تیس ورق میں پورے قرآن کی کتابت اس طور پر مکمل کرنے کی مثالیں سامنے آئیں کہ ہر سطر اٹھ سے شروع ہو تو بعض کاتبوں نے تین دن میں پورا قرآن لکھ کر زونڈیسی کا عجیب و غریب نمونہ پیش کیا مزید براں کتابت کے معیار کے اعتبار سے عہدِ اسلامی کے ہندوستان کے نسخوں میں اتنا تنوع نفاکہا کہ اس زمانہ میں جب دہلی میں ایک ٹنکہ بد میں مصحف دستیاب تھا وہاں

بعض اعلیٰ قسم کے نسخے پانچ سو ٹکڑے سے کم ہدیہ میں ملنے مشکل تھے۔ ان سب باتوں کے علاوہ اوپر کے مباحث سے یہ حقیقت بھی بخوبی واضح ہوتی ہے کہ اہل ایمان اس عظیم کتاب ہدایت کو اس قدر محترم و عزیز رکھتے ہیں کہ اس سے متعلق ہر عمل (قرأت، تلاوت، کتابت، تدبر و تفکر اور ترجمہ و تفسیر) کو وہ موجب برکت و ثواب اور باعثِ رحمت سمجھتے ہیں اور اسے انجام دینا وجہ سعادت تصور کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ عہد زریحیت میں مسلمانوں کے مختلف طبقوں اور عوام و خواص دونوں میں کتابتِ قرآن میں دلچسپی کے مظاہر ملتے ہیں اور اس عہد کے علماء و مشائخ، سلاطین و امراء اور کاتبین و خطاطان کے کتابتِ قرآن کے نمونے اب بھی دستیاب ہیں۔

## حواشی و مراجع

- ۱۔ ابو الاعلیٰ مودودی، تفسیر القرآن، مرکزی مکتبہ اسلامی، دہلی، ۱۹۶۶ء، ۳۹۶/۴ - ۳۹۷
- ۲۔ ابن عبد البر جامع بیان العلم و فضلہ، دارالکتب الحدیثہ، القاہرہ، ۱۹۵۵ء، ص ۹۱
- ۳۔ ابن جریر طبری، تفسیر طبری، دارالفکر، بیروت، ۱۹۶۶ء، ۱۲/۲۹۰، ابن کثیر، تفسیر ابن کثیر، دار احیاء الکتب العربیہ، مصر، ۳۰۶/۳
- ۴۔ جاسق ترمذی، الجواب القدر باب ماجاء فی الرضا بالقضا، امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے، قلم کی اہمیت و فضیلت پر خطیب ابو الفقل کا زرونی، ۱۵۳۶ء، کا عربی رسالہ، الرسائل العلییہ، معروف ہے (حاجی خلیفہ علیی، مکتف القنون استنبول، ۱۹۳۱ء، ۸۸۳/۱) ۵۔ تفصیل کے لئے رجوع فرمائیں: بدرالدین زکشی، البرہان فی علوم القرآن، عیسیٰ البانی الملبی و شرکا، ۱۹۵۵ء، ۲۵۱-۲۵۶، محمد عبد الخلیل الزرقانی، مناہل العرفان فی علوم القرآن، دار احیاء الکتب العربیہ، مصر، ۱۳۵۶ھ، ۳۹۹/۱، ۳۰۰، مظہر الدین احمد گلگامی، بیون العرفان فی علوم القرآن، علی گڑھ، ۱۹۸۰ء، ص ۱۸۸-۱۸۹
- ۵۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: غلام محمد ہفت قلمی، تذکرہ خوش نویساں، الیشیا بلک سوسائٹی آف بنگال، کلکتہ، ۱۹۱۶ء، ص ۱۸-۲۴، احترام الدین احمد شاعلی، صحیفہ خوش نویساں، انجمن ترقی اردو ہند، علی گڑھ، ۱۹۶۳ء، ص ۳۲-۳۸۔
- ۶۔ اعجاز راہی، تاریخ خطاطی، ادارہ ثقافت پاکستان، اسلام آباد، ۱۹۶۶ء، ص ۶۸-۸۲، امیر حسن نوزائی، فن خطاطی اور اس کا عہد برعہد ارتقاء، جامعہ، ۱/۵۴، جولائی، ۱۹۶۶ء، ص ۳۰-۵۵، محمد سعید عالم قاسمی، خطاطی اسلامی تہذیب میں، تحقیقات اسلامی، ۳/۵، اکتوبر - دسمبر، ۱۹۶۶ء، ص ۱۰۰-۱۰۹

M. ZIAUDDIN, *MOSLEM CALLIGRAPHY*, CALCUTTA, 1936, pp. 45-70 ;  
*CALLIGRAPHERS AND PAINTERS* ( English Tr. of PERSIAN  
 TREATISE GULISTAN-I-HUNAR OF QAZI AHMAD by  
 V. MINORSKY) WASHINGTON, 1969, pp.25-26.

۶ ضیاء الدین برنی تاریخ فیروز شاہی، مکتبہ ۱۹۶۳ء، ص ۳۶۵،

۷ ملاحظہ فرمائیں: سعید احمد فریق، اسلامی نظام تعلیم، کراچی ۱۹۵۶ء، ص ۵-۳۲۔ نیز دیکھئے راقم کا مقالہ، عہد اسلامی کے ہندوستان میں اعلیٰ تعلیم کے ذرائع، تحقیقات اسلامی، ۱/۱۳، جنوری۔ مارچ ۱۹۹۳ء، ص ۵۷-۵۸

ABDUL AZIZ, *THE IMPERIAL LIBRARY OF THE MUGHALS*, DELHI, 1974, pp.291-94;  
 N.N. LAW, *PROMOTION OF LEARNING IN INDIA DURING MUHAMMADAN RULE*, DELHI, 1973, p. 176.

۸ سیرت فیروز شاہی، نقل ۱۱، یونیورسٹی گلشن (مولانا آزاد لائبریری، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ) ص ۱۳۷، شاہ حسین الدین

ندوی، تیموری دور کی خطاطی اور شہر خطاط معارف ۲/۹۲، اگست ۱۹۶۳ء، ص ۸۵

۹ تذکرہ خوش نویساں ص ۵۸، ۵۹، ۹۱، ۹۵، صاحبزادہ شوکت علی خاں، اسلامی ہند میں فن خطاطی۔ امتیازات و خصوصیات

عربک اینڈ پرتگیزیسیج انسٹی ٹیوٹ، راجستھان، ٹونک ۱۹۶۰ء، ص ۱۸

۱۰ شہاب الدین العمری، مسالک الالبصار (عربی متن در: خورشید احمد فاروق، تاریخ ہند پر نئی روشنی عربی کی ایک علمی کتاب

سے) ندوۃ الصفتین، دہلی (دوران تاریخ) ص ۳۸، اعجاز زای، محول بالا، ص ۱۳۵-۱۵۰، عبدالحمید سالک، مسلم ثقافت ہندوستان

میں، ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور، بدون تاریخ، ص ۲۹۸-۳۰۱

۱۱ خطاطی کے سات مشہور طرز، "محقق، توثیق، رقا، ع، وریان، تلمت، نسخ و تلیق" تھے۔ یہ بیشتر ایرانی الاصل تھے اور ان میں جہات

رکھنے والے کو ماہر، جہت قلم، کہا جاتا تھا۔ ان میں سے اولین طرز کو ایک شاعر نے لکھا کر دیا ہے

۵ تلمت و توثیق ہم محقق دال نسخ وریاں وہم ثقافت بخواں

تذکرہ خوش نویساں، محول بالا، ص ۱۳۳، ۱۳۵، علی اکبر چندا، لغت نامہ تہران ۱۹۶۶ء، شمارہ نمبر ۱۲۹، ص ۲۳۹

۱۲ شوکت علی خاں، محول بالا، ص ۱۳-۱۳

۱۳ غلام علی آزاد، بگلامی، نامہ نگار، اہمندی عام پریس، لکھنؤ، ۱۹۸۱ء

۱۴ ص ۲۸۰، جہان علی خاں، تذکرہ علما، ہند، نو لکھنؤ، ۱۹۱۳ء، ص ۳۳

۱۵ ابوالقاسم ہندوشاد فرشتہ، تاریخ فرشتہ، نو لکھنؤ، ۱۹۶۳ء، ص ۸۸، کہیں سے یہ واضح نہیں ہو سکا ہے کہ فرشتہ نے کتابت یا حضرت

رسالت پناہ محمدیؐ، جو ذکر کیا ہے اس سے کیا مراد ہے۔ نیز ملاحظہ فرمائیں، عبدالحی الخسینی، نزہتہ الخواطر، حیدرآباد، ۱۹۶۲ء، ص ۵۹

- ۱۷۰ اعجازِ قرآنی، ص ۱۳۵ ۱۷۱ ضیاء الدین برنی، تاریخ فیروز شاہی، علی گڑھ ۱۹۵۷ء، ص ۲۱
- ۱۷۱ عصائی، فتوح السلاطین، مدارس ۱۹۳۸ء، ص ۱۵۹ ۱۷۲ تاریخ فرشتہ، ص ۷۴
- ۱۷۲ عبدالقادر بدایونی، منتخب التواریخ، کلکتہ ۱۹۶۹ء، ص ۸۹-۹۰، نظام الدین احمد ششی، طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۲۳ء، ص ۷۷
- ۱۷۳ میر خورشید کرمائی، سیر الاولیاء، لاہور ۱۹۷۹ء، ص ۱۰۹، تاریخ فرشتہ، ص ۷۴
- ۱۷۴ سبوح رازی، جندھاری، خلاصۃ التواریخ، دہلی ۱۹۱۵ء، ص ۱۹۶، غلام حسین طباطبائی، سیر النساخین، (نوٹشور بدون تہذیب)
- ۱۷۵ ۱۰۹/۱ ۱۷۶ ابن بطوطہ، رطب بن بطوطہ، المطبۃ الازہریہ، مصر ۱۹۲۸ء، ص ۱۲/۲
- ۱۷۶ اعجازِ قرآنی، تاریخ خطاطی، ص ۱۳۶ ۱۷۷ ضیاء الدین برنی، ص ۱۳۸ (علی گڑھ ایڈیشن)
- ۱۷۷ انجم رحمانی، برصغیر میں مسلم خطاطی، المعارف، اربچ واپریل ۱۹۶۶ء، ص ۶۳
- ۱۷۸ غلام حسین طباطبائی، مجولہ بالا، ۲۶۳/۱ ۱۷۹ مناظر احسن گیلانی، ہندوستان میں مسلمانوں کا نظام تعلیم و تربیت، ندوۃ المصنفین، دہلی ۱۹۳۳ء، ص ۷۸، قاضی احمد قاسمی، مجولہ بالا، ص ۶۹-۷۱
- ۱۸۰ بدایونی، ۳۳۲/۳، ۲۷۳، مناظر احسن گیلانی، ۷۹/۱، اعجازِ قرآنی، ص ۱۳۸
- ۱۸۱ شوکت علی ماں، مجولہ بالا، ص ۱۸ ۱۸۲ بدایونی، ۳۳۲/۱ ۱۸۳ انجم رحمانی، مجولہ بالا، ص ۶۷
- ۱۸۲ شوکت علی خان، ص ۱۲۷، عبدالحمید سالک، ص ۳۰۱ ۱۸۴ غلام حسین طباطبائی، ۲۶۳/۱
- ۱۸۳ منشی محمد کاظم، عالمگیر نامہ، کلکتہ ۱۹۶۹ء، ص ۸۹۳-۸۹۴، ساقی مستعد خاں، آشرعہ عالمگیری، کلکتہ ۱۹۳۸ء، ص ۵۳۲
- ۱۸۴ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۵۹، اعجازِ قرآنی، ص ۱۵۸، صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۳، عبدالحمید سالک، ص ۳۰۱
- ۱۸۵ عام طور پر خطاطی کوثلث اور خوش کوئیچ کہا جاتا ہے۔ خطثلث کوثلث اس لئے کہتے ہیں کہ اس کا خطثلث (دوہر ہوتا ہے۔ ابن مقل نے اس کی بنیاد لفظ پر رکھی تھی۔ ایک قول یہ بھی ہے کہثلث کوثلث اس لئے کہا جاتا ہے کہ قدیم خط حیرتی اور کوئی کے بعد یہ تیسرا خط ہے جو وجود میں آیا (سید عبداللہ "فن خطاطی" دائرہ معارف اسلامیاں، لاہور و اسلام آباد)
- ۱۸۶ انسائیکلو پیڈیا، ۹۶۳/۱۵، صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۳۲
- ۱۸۷ صحیفہ خوش نویسیاں، مجولہ بالا، ص ۱۶۱، اعجازِ قرآنی، ص ۱۵۸ ۱۸۸ ساقی مستعد خاں، مجولہ بالا، ص ۲۷۰
- ۱۸۹ حوالہ مذکور، ص ۳۸۹ ۱۹۰ منشی محمد کاظم، ص ۱۰۹۲-۱۰۹۳
- ۱۹۰ ساقی مستعد خاں، ص ۵۳۲۔ بعض جدید اسکالرس نے یہ ذکر کیا ہے کہ اورنگ زیب نے ایام شاہزادگی میں تیار

کئے گئے نسخہ کو مدینہ منورہ بھیجا اور تحت نشیبنی کے بعد والے کو مکہ مکرمہ ارسال کیا (انجم حسانی، مجولہ بالا مضمون، ص ۷۲)

- ۱۳۳۳ تاریخ فرشتہ ۱۱۲/۱ - ریح الدین شیرازی، تذکرۃ الملوک، مخطوط کتب خانہ تصفیہ حیدرآباد، ورق ۹
- ۱۳۳۴ تاریخ فرشتہ ۲۱۲/۲ - سعید احمد رسین، مجولہ بالا، ص ۱۱۳
- ۱۳۳۵ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۹۱، مناظر احسن گیلانی ۱/۷۹، ۱۳۳۶ اعجاز راہی ص ۱۵۶
- ۱۳۳۷ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۹۰-۹۱، ۱۳۳۸ صباح الدین عبدالرحمن، بزم تیموریہ، مطبع صحافت ۱۹۳۵، ص ۳۶۷
- ۱۳۳۹ مناظر احسن گیلانی، مجولہ بالا، ص ۱۰۷/۳ (حاشیہ) (بحوالہ سفرنامہ مظہری ص ۵۸)
- ۱۳۴۰ اعجاز راہی، ص ۱۵۷، شوکت علی خاں، ص ۱۸، مقالات شبلی، مطبع صحافت اعظم گڑھ، ۱۹۳۷، ص ۱۱۱/۵
- ۱۳۴۱ ملاحظہ فرمائیں، آیات بینات، مخطوطہ حبیب کلکشن (مولانا آزاد لائبریری، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ) ص ۵۵/۱ (عربی)
- ۱۳۴۲ قاضی اطہر مبارکپوری، خلافت راشدہ اور ہندوستان، ترویج المصنفین، دہلی ۱۹۶۲، ص ۱۰۶-۱۱۱، ۱۱۲-۱۱۷، ۲۳۸، ۲۳۰-۲۳۱
- ۱۳۴۳ خیر المجالس (مترجمہ: جمید قلندر)، با تصحیح و مقدمہ و تحلیقات غنیق احمد نظامی، شہرہ تاریخ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ، ردون تاریخ، ص ۸۵
- شیخ عبدالحق محدث دہلوی، اخبار الاخیار، مطبع مجتہبان، دہلی ۱۳۳۲، ص ۱۹۰-۱۹۱۔ سیر الاولیاء، ص ۳۸، سید عبدالحق، نزهة الخواطر حیدرآباد ۱۹۳۲، ص ۱۰۶/۲ ۱۳۴۴ خیر المجالس، ص ۸۸
- ۱۳۴۵ اخبار الاخیار، ص ۱۷۸، تذکرہ علماء ہند، ص ۴۱، نزهة الخواطر، ص ۳۰۹/۳-۵۰
- ۱۳۴۶ امیر حسن سجری، فوائد الفواد (تصحیح محمد طیف ملک)، لاہور ۱۹۶۶، ص ۱۸۹
- ۱۳۴۷ اخبار الاخیار، ص ۳۸۲-۳۸۳، مناظر احسن گیلانی ۱/۵۷
- ۱۳۴۸ اخبار الاخیار، ص ۲۵۷-۲۶۹، آثار الکرام، ص ۱۹۲-۱۹۳، تذکرہ علماء ہند، ص ۱۳۷-۱۳۷، محمد حاکم، علم حدیث میں بزرگیم پاک، وہند کاس حد دہلی ۱۹۳۳، ص ۲۶۷-۲۶۹
- ۱۳۴۹ عبدالوہاب الشعرانی، طبقات الکبریٰ، مصطفیٰ الباقی الخلیفی و اولادہ، مصر ۱۹۵۵، ص ۱۸۵/۲
- ۱۳۵۰ ابوالفضل، امین اکبری، تصحیح سید احمد خاں، مطبع اسمعیلی، دہلی ۱۳۵۰، ص ۱۸۳، ۱۸۳/۱، ۱۸۳، ۱۸۳/۳، ۳۱۰، تذکرہ
- خوش نویسیاں، ص ۸۲، بزم تیموریہ، ص ۱۱۵، اعجاز راہی، ص ۱۵۱، ۱۳۵۱ امین اکبری، ص ۸۱، بزم تیموریہ، ص ۱۲۶
- ۱۳۵۲ خط فباریس، ایک نعتوں یا ضمنی قلم سے حروف کی شکل بنائی جاتی تھی۔ بظاہر جملی قلم سے لکھا نظر آتا ہے لیکن بغور دیکھنے سے فبار کی صورت نکلنے نظر آتے ہیں (صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۵۳-۵۵، اعجاز راہی، ص ۹۰)



- ۶۳ صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۷۷، (جواہر نظر حسن، خیرست مخطوطات دہلی میوزیم (انگریزی) ص ۱۸)
- ۶۴ اعجاز راہی، ص ۱۷۷ ۶۵ شیخ داؤد شیخ داؤد حسنی کے مرید و خلیفہ تھے اور قادری سلسلہ کے صاحبِ مال معروف صوفیوں میں سے تھے ان کے حالات کے لئے دیکھئے: بدایونی ۲۸۲-۲۸۳، نظام الدین احمد بخش ۳/۲، اخبار الاخیار ص ۲۷-۲۸، محمود صادق، طبقات شاہجہانی، نقل حبیب گنج کلکشن، فلاہی، تذکرہ ۲/۲۶ (مولانا آزاد لائبریری، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ) ۲۱۶-۲۱۷ ۶۶ بدایونی ۲/۲۹۳
- ۶۷ مناظر حسن گیلانی، ص ۸۶ ۶۸ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۵، صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۳، اعجاز راہی، ص ۱۵۸ ۶۹ شرکت علی خاں، ص ۲۲، عبد الحمید سالک، ص ۳۰۱
- ۷۰ شرکت علی خاں، قصر علم۔ ٹونک کے کتب خانے اور ان کے نوادر، عربک اینڈ پرنٹیشن انسٹی ٹیوٹ، راجستھان، ٹونک (بدون تاریخ) ص ۶۹ ۷۱ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۶، اعجاز راہی، ص ۱۵۸
- ۷۲ صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۶۱ ۷۳ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۰۷
- ۷۴ جمال الدین یاقوت المستحسبی ابن بواب کے شاگرد اور خلیفہ مستحکم کے مدعی تھے۔ فن خطاطی و زوونہی میں ممتاز ہوئے، ایک ماہ میں قرآن کے دو نسخے لکھ لیتے تھے۔ ان کے کتابت کردہ نسخوں کی تعداد ۳۶۳ بتائی جاتی ہے (قاضی احمد، محولہ بالا، ص ۱۵۹، ایم ضیاء الدین، ص ۳۹) ۷۵ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۷، اعجاز راہی، ص ۱۶۰
- ۷۶ تذکرہ خوش نویسیاں، ص ۱۲۷-۱۲۸ ۷۷ حوالہ مذکور، ص ۱۲۸
- ۷۸ حوالہ مذکور، ص ۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲، اعجاز راہی، ص ۱۶۰ ۷۹ حوالہ مذکور، ص ۱۱۱-۱۱۲
- ۸۰ خط بہار، خاص عہدِ سنی کے ہندوستان کی ایجاد ہے۔ یہ اصلاً خطِ اعلیٰ پر مبنی ہے۔ اس میں حروف کو بڑے نمایاں طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ افقی نشستیں زیادہ لمبی ہوتی ہیں۔ ن۔ س۔ ک۔ ل۔ کا دامن بالکل ب کے دامن جیسا ہوتا ہے۔ اور ان کے آخری حصے ٹونکدار نہیں ہوتے بلکہ پورے خط پر ختم کئے جاتے ہیں بعض اہل قلم کی رائے میں یہ بہار اس لئے کہلایا کہ اس کی ابتدا اغلباً بہار پر افغانوں کے خطبے کے بعد ہوئی۔ سوری خاندان کے انقرض سلطنت کے ساتھ خطاطی پذیر ہو کر یہ خط بہت قلیل عرصہ میں تقریباً معدوم ہو گیا (دائرہ معارف اسلامیہ، ۱۵/۹۷۲-۹۷۳، ۱۹۷۳)
- صحیفہ خوش نویسیاں، ص ۳۸ -